

Les pronoms en da- et wo-

Cours d'allemand en 2de

Découvrir les pronoms da- et wo- en allemand de 2de

Lis d'abord ce dialogue. Paul attend à l'arrêt de bus, et son amie Lena le rejoint. Repère les mots surlignés : ils commencent tous par **da** ou par **wo**.

Dialog

Lena : **Worauf** wartest du denn?

Paul : Auf den Bus. Ich warte schon seit zwanzig Minuten **darauf**.

Lena : Und **woran** denkst du gerade? Du lächelst so.

Paul : An das Konzert heute Abend. Ich freue mich so sehr **darauf**!

Lena : Mit wem gehst du hin?

Paul : Mit Mia. Wir reden seit Wochen über nichts anderes.

Lena : **Worüber** denn genau?

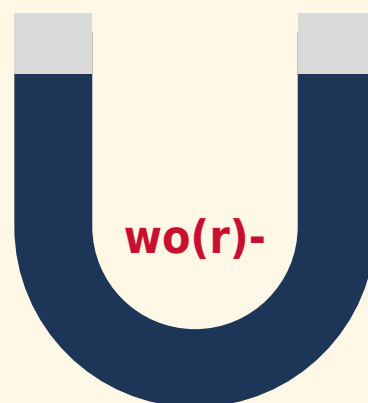
Paul : Über die neue Platte der Band. Mia ist total begeistert **davon**.

Que remarques-tu ? D'abord, **darauf** reprend **auf den Bus**, puis **auf das Konzert**. Ensuite, **davon** reprend **von der Platte**. Enfin, **worauf**, **woran** et **worüber** servent à poser une question. En revanche, Lena demande **Mit wem?** : en effet, Mia est une personne.

Deux aimants qui attirent les prépositions



mit
für
von
auf
an
über



damit · dafür · davon
darauf · daran · darüber
pour répondre (une chose)

womit · wofür · wovon
worauf · woran · worüber
pour questionner (une chose)

da(r)- et wo(r)- s'accrochent à une préposition pour former un seul mot.

Comprendre : da(r)- remplace une chose

Beaucoup de verbes allemands se construisent avec une préposition : **warten auf, denken an, sprechen über**. Quand le complément est une chose déjà citée, on ne le répète pas. On le remplace donc par un seul mot : **da** + préposition. Ce mot joue le même rôle que « y » ou « en » en français.

Règle

Pour reprendre une chose ou une idée introduite par une préposition, on emploie **da-** + **préposition**. Si la préposition commence par une voyelle, on intercale un **r** : **darauf, daran, darüber, darin**.

Beispiel

- Ich spreche über das Wetter. → Ich spreche **darüber**.
- Er spielt mit dem Ball. → Er spielt **damit**.
- Wir denken an die Ferien. → Wir denken **daran**.
- Sie hat Angst vor der Prüfung. → Sie hat Angst **davor**.
- Ich interessiere mich für Politik. → Ich interessiere mich **dafür**.

Remarque bien une chose : le cas disparaît. Peu importe que **auf** soit suivi d'un accusatif ou d'un datif, le pronom reste **darauf**. C'est donc plus simple qu'un pronom personnel.

Wortschatz

Präposition	da(r)-	wo(r)-	Beispielverb
an	daran	woran	denken an
auf	darauf	worauf	warten auf
über	darüber	worüber	sprechen über
um	darum	worum	sich kümmern um
von	davon	wovon	träumen von
mit	damit	womit	anfangen mit
für	dafür	wofür	sich interessieren für
vor	davor	wovor	Angst haben vor
zu	dazu	wozu	beitragen zu
nach	danach	wonach	fragen nach

Poser la question : wo(r)- ou préposition + wen, wem ?

Pour interroger sur une chose, on suit exactement la même logique. On forme **wo** + préposition, avec le même **r** devant une voyelle. Par exemple : **Worüber sprecht ihr?** (De quoi parlez-vous ?) ou **Wovon träumst du?** (De quoi rêves-tu ?).

Pour une personne, au contraire, on garde la préposition suivie de **wen** (accusatif) ou de **wem** (datif). La réponse contient alors un pronom personnel.

Définition

Chose : Worauf wartest du? - Ich warte darauf.

Personne : Auf wen wartest du? - Ich warte auf ihn.

Le cas après **wen** ou **wem** dépend de la préposition : **auf wen** (accusatif), **mit wem** (datif).

Une personne ou une chose ?

Personne

Question :

Auf wen wartest du?

Réponse :

Ich warte auf ihn.

préposition + wen / wem

préposition + pronom personnel

Chose ou idée

Question :

Worauf wartest du?

Réponse :

Ich warte darauf.

wo(r)- + préposition

da(r)- + préposition

Jamais da- ni wo- pour parler d'une personne !

Avant de choisir, demande-toi toujours : personne ou chose ?

Achtung !

Ne dis jamais **daran** pour une personne. Si tu penses à ta grand-mère, tu dis **Ich denke an sie**. De plus, certaines prépositions n'ont pas de forme en da- : **ohne, seit, außer, wegen**. Enfin, à l'oral, tu entendras parfois **Auf was wartest du?** C'est familier : à l'écrit, préfère **Worauf wartest du?**

Annoncer une proposition : Wir warten darauf, dass...

Au niveau B1, le pronom en da- devient un outil de style très utile. En effet, il peut annoncer une subordonnée en **dass** ou en **ob**, ou bien une infinitive avec **zu**. Le pronom prépare alors

l'idée qui arrive après la virgule.

Beispiel

- **Wir warten darauf, dass der Regen aufhört.** (Nous attendons que la pluie cesse.)
- **Ich freue mich darauf, dich wiederzusehen.** (J'ai hâte de te revoir.)
- **Es kommt darauf an, ob wir genug Zeit haben.** (Cela dépend si nous avons assez de temps.)
- **Sie träumt davon, Ärztin zu werden.** (Elle rêve de devenir médecin.)

Le pronom se combine aussi avec un nom ou un adjectif qui a sa préposition. Par exemple, on dit **das Interesse an** + datif. On obtient donc : **Berlin fasziniert mich. Mein Interesse daran ist groß.** De même : **Ich bin stolz darauf, dass ich das geschafft habe.**

Prononciation et derniers pièges

Dans une phrase neutre, l'accent tombe sur la préposition : **darauf** [da-RAOF], **worüber** [vo-RU-ber], **damit** [da-MIT]. Cependant, quand on insiste, on accentue la première syllabe : **DAran habe ich nicht gedacht!** Retiens aussi que **damit** est également une conjonction de but (« pour que »). Le contexte te permet donc de faire la différence.

À retenir

- Chose ou idée : **da** + préposition pour répondre, **wo** + préposition pour questionner.
- Devant une voyelle, on ajoute un r : **darauf, woran, darüber.**
- Personne : préposition + **wen / wem**, puis préposition + pronom personnel.
- Le pronom en da- peut annoncer une subordonnée : **Ich freue mich darauf, dass du kommst.**
- Pas de forme en da- avec **ohne, seit, außer, wegen.**